



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)



北京语言大学国际汉语教学研究基地重点项目成果丛书

国际汉语教学 综合课教学方法与技巧

总策划：崔希亮 王路江

总主编：迟兰英

分册主编：姜丽萍

INTERNATIONAL CHINESE TEACHING

Methods and Techniques for Teaching a Comprehensive Course

姜丽萍 赵秀娟 吴春仙 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)



北京语言大学国际汉语教学研究基地重点项目成果丛书

国际汉语教学

综合课教学方法与技巧

总策划：崔希亮 王路江

总主编：迟兰英

分册主编：姜丽萍

INTERNATIONAL CHINESE TEACHING

Methods and Techniques for Teaching a Comprehensive Course

姜丽萍 赵秀娟 吴春仙 著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

综合课教学方法与技巧 / 姜丽萍主编; 赵秀娟, 吴春仙著. -- 北京: 北京语言大学出版社, 2014. 6

(国际汉语教学)

ISBN 978-7-5619-3842-3

I. ①综… II. ①姜… ②赵… ③吴… III. ①对外汉语教学—教学法 IV. ①H195.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 116867 号

书 名: 综合课教学方法与技巧
ZONGHEKE JIAOXUE FANGFA YU JIQIAO

责任编辑: 姜*炜

责任印制: 姜正周



出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 010-82303650 / 3591 / 3651

编辑部 010-82303647 / 3592 / 3395

读者服务部 010-82303653 / 3908

网上订购电话 010-82303668

客户服务信箱 service@blcup.com

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2014 年 6 月第 1 版 2014 年 7 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印 张: 14.25

字 数: 249 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-3842-3 / H · 14106

定 价: 48.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 010-82303590

总序

北京语言大学国际汉语教学研究基地是国家汉办首批建立的汉语国际教育十大研究基地之一，2009年4月3日正式揭牌成立。这个基地依托于北京语言大学汉语速成学院，整合了全校汉语国际教育资源，并与海内外专家学者合作，共同研究汉语国际教育的新方法和新理念，为孔子学院建设提供教学资源。基地建设的总目标是在总结既有经验的基础上，创新教学方法，解决“汉语难学”的瓶颈问题，为不同人群、不同层次、不同要求、不同目的学习者提供合用的教材和教学法，为海外孔子学院和孔子课堂提供相应的教学模式。基地建设的具体目标是完成“五个一”项目的建设，即一种教学模式、一套教材、一个教学资源包、一批种子教师、一个模拟国外实景教学实验中心。今年适逢北京语言大学建校50周年，研究基地的同事们完成了4部语言要素教学指导用书，3部语言技能教学指导用书，1部新教学法实验报告集和1部新汉语速成教学教材。现在这些研究成果即将付梓，为此我感到高兴。我相信这对于汉语国际教育的课堂教学来说是一种实在的贡献。

北京语言大学作为一所以对外汉语教学、汉语国际教育和推动“中华文化走出去”为主要任务的国际型大学，与海外11个国家的16所大学合作建设了16个孔子学院，教学规模不断扩大，教学方法不断改进，积累了许多宝贵的经验。这些宝贵的经验离不开北京语言大学50年的历史传承。学校自1962年独立建校以来已经为世界180多个国家和地区培养了13万多名懂汉语、了解中国社会和历史、熟悉中华文化的专门人才，个中甘苦不足为外人道也。2005年，我校汉语速成学院“对外汉语短期、速成、强化教学体系建设”荣获高等教育国家级教学成果二等奖，荣获北京市高等教育优秀教学成果一等奖。在几十年的教学实践中，我们创设的对外汉语短期、速成、强化教学体系可以为“汉语国际教育”搭建教学平台，为海外孔子学院提供标准化、规范化的教学模式，并针对不同地区、不同人群、不同的教学内容和不同的教学需求提供多种教学实施方案。我校承担的国家汉办项目、孔子学院主体教学模式——“长城汉语”多媒体教学系统及整套教材，已在海外100多所孔子学院和国内40多所高校和教育机构推广使用。学校拥有多个与汉语国际教育相关的高水平研究机构，对外汉语研究中心是教育部人文社会科学重点研究基地，北京语言大学出版社及其汉语教材研发中心

是中国唯一一家以研发并出版汉语第二语言教学所需的各类教材及理论著作为主的专业出版机构，目前已经出版发行教材和教学工具书 3500 多种。在这样的背景下，研究汉语国际教育的教学模式、教学法和教材具有得天独厚的优势。

即将与读者见面的 4 部语言要素教学指导用书内容涵盖了语音教学、词汇教学、语法教学和汉字教学四个方面，3 部语言技能教学指导用书涵盖了综合技能教学、读写技能教学和听说技能教学三个方面。这些教学指导用书的背后是新的教学理念和教学法。即将面世的新汉语速成教材《我和你》旨在体现全球化背景下的人际交流与互动。编写组充分调研并直接针对汉语国际教育的特殊需求与特定要求，深入挖掘海外汉语教育的个性化特征以及海外孔子学院的教学特点与教材需求。一部好的教材必须经受时间的检验。教师是否喜欢、学生是否喜欢是评价一部教材是否成功的客观标准。但愿这部教材能够经受时间的考验，在使用中不断完善修订。

汉语国际教学有许多值得研究的课题，而汉语国际教学研究基地的任务是相当明确的。目前，汉语国际教学资源包的建设还没有完成，海外调研的工作任务还很艰巨。希望研究基地的各位同人再接再厉，以优异的成绩迎接汉语国际教育的明天。

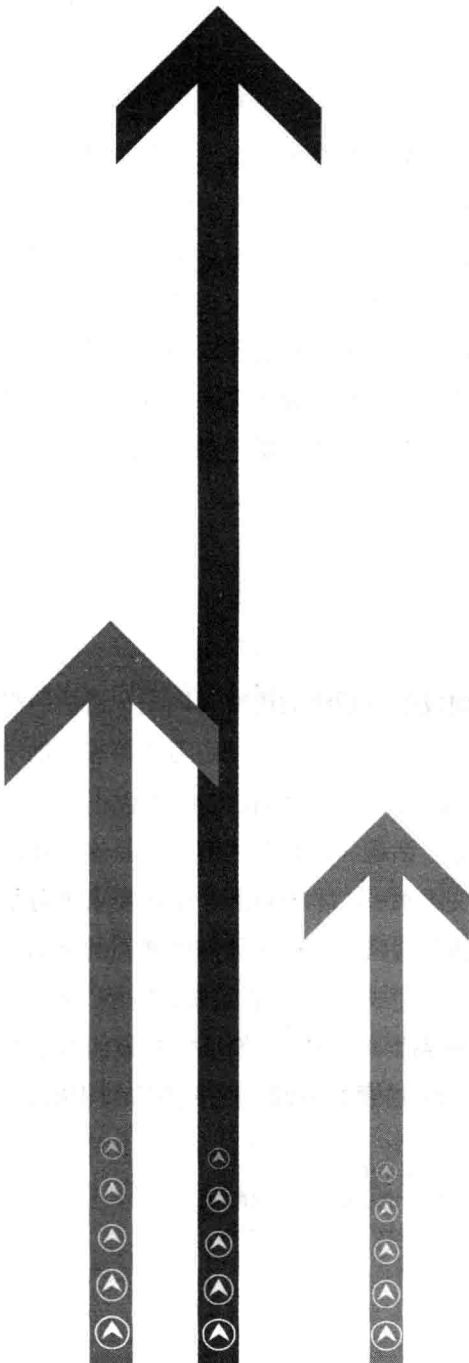
崔希亮

第 1 章 综合课技能教学概述	1
第 1 节 对综合课技能教学的认识	2
一、语言知识的综合	2
二、语言技能的综合	3
三、语言素养的综合	3
四、教学方法的综合	4
第 2 节 对“交际能力”的认识	4
一、关于“交际能力”	5
二、对外汉语教学中“交际能力”的构成与层级	5
三、“交际能力”在综合课教学中的实施	7
第 3 节 综合课技能教学的教学目标	8
一、对外汉语教学目标编写中存在的问题	8
二、教学目标的分类	10
三、教学目标的编写	10
第 4 节 综合课技能教学的教学原则	12
一、精讲多练原则	12
二、听、说、读、写综合训练、阶段侧重原则	13
三、教学过程交际化原则	14
四、学生中心原则	15
五、与文化教学相结合原则	16
第 5 节 综合课的教学过程	18
一、教学步骤	18
二、教学案例	20

第6节	备课与教案	23
一、	备学生	23
二、	备教材	24
三、	备方法	25
四、	教案的编写	27
第2章	综合课技能教学的教学模式	35
第1节	教学模式概述	36
一、	教学模式的界定	36
二、	教学模式的历史发展	37
三、	教学模式的特点	39
第2节	对外汉语教学模式	40
一、	对外汉语教学模式概述	40
二、	对外汉语教学模式案例	41
三、	综合课教学模式	49
第3章	综合课技能教学的教学方法	55
第1节	怎么教语音	56
一、	语音教学的内容	56
二、	语音教学的基本原则	56
三、	语音要素的教学方法	58
四、	如何操练语音	60
第2节	怎么教汉字	72
一、	汉字的特点	72
二、	汉字的教学模式	74
三、	汉字教学方法示例	77
第3节	怎么教词汇	91
一、	初级综合课教学中词汇教学的目标	91

二、词汇教学的基本过程	92
三、词汇教学的基本要求	94
四、常见词汇教学方法示例	101
五、词汇教学应注意的问题	115
第4节 怎么教语法	116
一、语法的导入	116
二、语法的讲解	121
三、语法的操练	126
四、怎么纠错	131
第5节 怎么教课文	135
一、导入的方法	135
二、课文的处理	138
三、课文的活用	146
第6节 怎么处理练习	149
一、如何利用练习	149
二、如何补充练习	154
三、处理练习需要注意的问题	155
第4章 综合课技能教学的教学技巧	157
第1节 如何提问	158
一、提问的意义	158
二、提问的原则	159
三、问题的类型	163
第2节 如何创设教学情境	164
一、创设教学情境的原则	165
二、如何利用和创设教学情境	166
第3节 如何设计课堂教学活动	169
一、活动在教学中的地位	170

二、活动的设计原则	170
三、活动设计的几种模式	173
四、各教学环节中的活动示例	176
第 4 节 如何制作课件	183
一、课件设计制作的基本原则	183
二、多媒体课件的设计要求	185
三、如何在课堂教学的主要环节中利用多媒体技术	185
四、使用多媒体课件需要注意的问题	189
第 5 章 综合课技能教学的测试	191
第 1 节 语言测试的设计	192
一、语言测试的设计原则	192
二、语言测试的内容	194
第 2 节 测试题的编制	200
一、测试题型的确定	200
二、汉语读写测试的常见题型及题目编写技巧	203



综合课技能教学概述

第1章

第①节 对综合课技能教学的认识

综合技能教学一般通过综合课教学来完成。什么是综合课？按照对外汉语教学初级阶段课程规范的定义，“综合课是从语音、词汇、语法和汉字等语言要素和语言材料出发，结合相关的文化知识，对听、说、读、写等语言技能和语言交际技能进行综合训练”。¹ 同样，中级汉语综合课的课程规范也认为，中级汉语课（中级汉语综合课）“以语言训练为主，并辅之以必要的语言知识、文化背景知识的讲授。整个教学过程要进行听、说、读、写的综合训练”。² 可见，综合课是对外汉语教学的核心课型，它在教学中承担着多方面的教学任务，体现“综合”的特点。

一、语言知识的综合

我们知道，教外国人汉语首先要教构成语言系统的语音、词汇、语法、汉字等语言知识，还要教用来表达思想的科学文化知识、社会风俗习惯等和帮助学生进行有效交流的语用知识等，即《国际汉语教学通用课程大纲》（以下简称“大纲”）³ 所描述的语音、字词、语法、功能、话题、语篇等内容。但是这些知识不能一股脑儿地都教给学生，因为学生的汉语水平、学习目的、学习需求等有很大差异，比如初级水平的学生，学习语篇就有些困难，因为他们所掌握的字词、语法知识的数量和质量还不足以使他们把句子连成篇章，进行成段表达；再比如短期学习的学生，他们的学习时间短（两周到半年不等），如果安排他们系统地学习语法知识和汉字知识，恐怕也不是他们的本意。因此，关于语言知识的教学，

1 王钟华（1999），《对外汉语教学初级阶段课程规范》，北京语言大学出版社。

2 陈田顺（1999），《对外汉语教学中高级阶段课程规范》，北京语言大学出版社。

3 国家汉办（2008），《国际汉语教学通用课程大纲》，外语教学与研究出版社。

我们要根据学生的特点和需求有针对性地、有计划地选择和设计。“大纲”已经对语言知识的各项内容进行了分级描述，教学中可据此进行逐级设计。

但是不管怎么说，综合课教学中的语言知识教学与语言要素中的各语言知识教学是不同的，它不是单一的语音、汉字、词汇、语法等内容的教学，而是在培养学生语言综合运用能力的大框架下来考虑各语言知识的教学，是把各语言知识作为一个相互联系的整体来考虑的，是在每一综合课具体课文中的语音、汉字、词汇、语法等方面内容的教学，它既具有语言要素教学中各语言知识教学的相对独立性，还具有在综合课教学中各要素之间相互配合的联系性，是综合中的语言要素教学。

二、语言技能的综合

汉语教学仅仅教授学习者语言知识是不够的，还要教授将这些知识转化为“产出式”的技能，即将语言知识转化为听、说、读、写等言语技能和言语交际技能。因此，语言教学除了向学生传授知识外，还要训练学生的言语技能，培养学生的交际能力。“大纲”把语言技能分为两部分：一是综合技能，二是听、说、读、写分项技能。

综合课教学中的技能教学与听力课、口语课、阅读课、写作课中的单项技能教学不同，它是在综合课中进行听、说、读、写综合训练，培养学生的语言综合运用能力，因此综合课的教学内容也包括语言技能的综合。

三、语言素养的综合

从学习者自身发展的角度来看，学习一种新的语言仅仅掌握该种语言的知识 and 技能是不够的，更重要的是激发学习者对所学语言的兴趣和信心，提高学习效率。“大纲”也明确指出，“国际汉语教学课程的总目标是，使学习者在学习汉语语言知识与技能的同时，进一步强化学习目的，培养自主学习与合作学习的能力，形成有效的学习策略，最终具备语言综合运用能力”。“大纲”进一步指出，“语言综合运用能力由语言知识、语言技能、策略、文化意识四方面内容组成。其中语言知识和语言技能是语言综合运用能力的基础；策略是提高效率、促进学

习者自主学习和发展自我能力的重要条件；文化意识则是培养学习者具备国际视野和多元文化意识，更得体地运用语言的必备元素”。

从上面的论述中，我们不难看出，综合技能教学除了包含语言要素教学和语言技能教学外，还要注重培养学习者的语言综合素养，包括学习者的学习策略、情感策略、交际策略，文化素养、跨文化意识和文化视野等。

四、教学方法的综合

综合技能教学要教这么多的内容，完成这么多的任务，需要用多种教学方法和手段来完成，任何单一的、孤立的方法和手段都不能满足综合课课型的需要，它需要多种方法共同作用，才能完成教学任务。比如语言知识教学要以讲授为主，语言技能教学要以训练为主，语言综合素养教学要以感染、影响、陶冶为主，语言学习策略要通过引导来培养，但是不管哪种方法，核心是要“以学生为中心”，要综合运用各种有效的教学方法，培养学生综合运用汉语进行交际的能力。

第 ② 节 对“交际能力”的认识

综合技能教学无论怎样“综合”，它的最终目的是培养学生运用汉语进行交际的能力。这里的“交际能力”是指学生在用目的语进行交际时言语输出准确、流利、得体，并能自如地发表自己的观点和看法。但是在教学中如何才能有效培养“交际能力”，我们首先要对“交际能力”有一个明确的认识。

一、关于“交际能力”¹

“交际能力”一词最早是由海姆斯(1972)提出来的,海姆斯认为交际能力应该包括四个方面的内容:①可能性(possibility),②可行性(feasibility),③合适性(appropriateness),④表现性(performance)。从海姆斯对“交际能力”的认识来看,其“交际能力”包括了语言知识和使用语言知识的技能、技巧两部分,而后者即语言的使用能力更是海姆斯所关心的。

“交际能力”的概念提出后,许多语言学家和语言教学家也都阐述了自己的看法。卡纳尔和斯温(1980,1983)认为,“交际能力”应该包括四个方面的能力:①语法能力(grammatical competence),②社交能力(sociolinguistic competence),③语言策略能力(strategic competence),④话语能力(discourse competence)。从卡纳尔和斯温对“交际能力”的认识来看,其“交际能力”既包括了语言能力,也包括了语言的使用能力。

我国语言学家于根元(1999)指出,语言的根本属性在于其交际性,交际本身是一个运用的过程,是一个动态的过程。人们应该在动态的交际中教学语言。在交际中教学语言,在使用中教学语言,已经在我国外语教学界得到了广泛的重视和认同。

在对外汉语教学界,吕必松先生(1996)认为,对外汉语“交际能力”主要由五个方面的因素构成,即语言要素、语用规则、有关的文化知识、言语技能和言语交际技能;范开泰先生(1992)也明确提出了“汉语交际能力”包括三个方面的内容:①汉语语言系统能力,②汉语得体表达能力,③汉语文化适应能力。

综合上面的研究,我们认为:(1)“交际能力”是一个“相对的、动态的、具体的”的概念,它是一个具体的动态发展过程;(2)“交际能力”是由多种要素构成的;(3)“交际能力”是可以定级的,教学中要一步一步逐级完成,直至达到最高目标。

二、对外汉语教学中“交际能力”的构成与层级

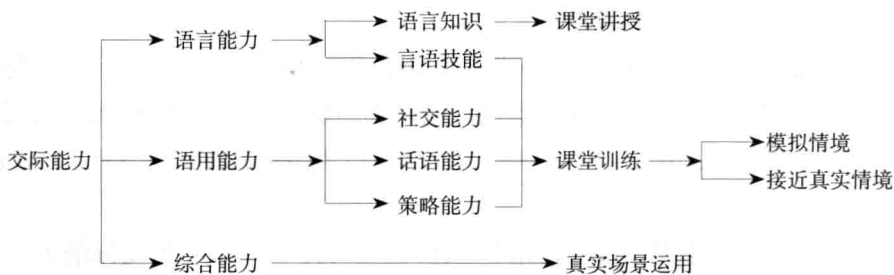
(一)“交际能力”的构成

在对外汉语教学中,“交际能力”是由哪些要素构成的呢?首先,我们认

1 参见姜丽萍(2007),关于构建“以培养交际能力为目标”的对外汉语教学框架的思考,《汉语学习》第1期。

为“语言能力”是“交际能力”的基础，是进行语言交际的前提和条件。因此在“交际能力”的构成要素中，“语言能力”应处于基础的领先地位；其次，语用能力也是交际能力不可或缺的组成部分。正如海姆斯所言，一个人获得交际能力，那就是说他不但获得了关于语言规则的知识，而且具有在社会交往中恰当地使用语言的能力。另外，语用能力的训练也应该调动语言策略能力的参与，因此策略能力也应该包含在语用能力范围内。最后，我们认为“交际能力”的培养不是简单的“语言能力”加上“语用能力”，而是在自然语言环境中自如、得体地表达自己的思想和观点，抒发自己情感的一种综合能力的体现，因此在教学中也要训练学生的语言综合能力。

综上所述，我们认为对外汉语教学中的“交际能力”应该由语言能力、语用能力、综合能力组成。用图表示如下：



（二）“交际能力”的层级

“交际能力”是动态的，具有层级性。但是，在教学中“交际能力”的层级应该怎样划分呢？多年来，我国外语教学界一直遵循“先准确、后流畅”的教学原则。我们认为在对外汉语教学中，也应该把语言的准确性作为言语训练的第一个层级，语言的流利性作为言语训练的第二个层级，这也符合语言学习从知识入手，由知识转化为能力的过程。但是在实际的语言使用中，光有准确和流利是不够的，交际还要得体、恰当，教学中还要训练学生根据不同的语境恰当表达自己思想的能力，因此语言的得体性是言语训练的第三个层级。虽然从准确性、流利性到得体性，学生越来越接近真实的交际，但是由于受课堂教学的时空限制，学生学的是相同的句式和词语，在交际中难免单一和雷同，体现不出语言的丰富性和个性化，因此我们要打破课堂教学的时空限制，训练学生到真实的社会交际情境中发挥自己的创造性，说出符合自己个性的语言来。只有达到个性化和创造性，才能真正形成“交际能力”。因此语言的创造性是言语训练的第四个层级。

从上面的分析来看,“交际能力”从横向上看是由多种能力要素构成的,从纵向上看是具有层级性的。即横向上由语言知识、言语技能、语用能力、综合能力构成,纵向上由准确性、流利性、得体性、创造性构成,它们纵横相互交叉,线性向前推进。

三、“交际能力”在综合课教学中的实施

(一) 帮助学生建立合理的汉语知识体系,保证言语输出的准确性(一级)

学习一门新的语言一般从这门语言的知识入手。对于初级阶段的外国留学生来说,汉语是一门新的语言,汉语知识在他们的大脑中还是一块白板,如何帮助学生建立合理的、条理清楚的汉语知识体系是教师有效教学的第一步。

(二) 帮助学生尽快把语言知识转化为言语技能,并使言语技能达到自动化,保证言语输出的流利性(二级)

(三) 教学过程情境化,保证言语输出的得体性(三级)

言语技能达到自动化以后,保证了言语输出的快速、准确,但是也可能导致在交际中不分场合过度使用某些句式,而使交际变得僵硬、教条,因此当学生的言语技能达到自动化以后,就必须转入得体性的训练。那么,教学中我们如何实施呢?一是模拟情境;二是创设接近真实的情境;三是创设真实情境。

(四) 课后作业任务化,保证言语输出的个性化、创造性(四级)

这种能力的训练应该在课外进行,但这并不是放任自流,而是根据所学的内容有目的、有计划地进行,是一个逐步完善的过程。它布置于课堂,实践于课外,汇报、归纳于课堂。

第③节 综合课技能教学的教学目标

“教学目标是指教学活动主体预先确定的、在具体教学活动中所要达到的、利用现代技术手段可以测度的教学结果。它表现为对学生学习结果及终结行为的具体描述，或对学生在教学活动结束后其知识技能等方面所取得变化的说明。”¹ 教学目标的编写直接反映出教师对教材的理解、对学生情况的判断以及对教学过程构思。

一、对外汉语教学目标编写中存在的问题²

(一) 教学目的、教学目标、教学重点、难点概念混淆

我们阅读了一些教师公开发表的教案，发现有些教师在教学目标一栏概念混淆，有的写成教学目的，有的写成教学目标，还有的写成教学任务、教学重点、难点等，其实在教育学领域，这些概念是不同的。

教学目的是教学的方向、目标，具有一定的指令性和相对的稳定性，它往往用比较概括的术语来表达。教学目标是课堂上可操作的具体的课时目标。而教学的重点和难点，是在确定教学目标以后，再针对该课的教学内容确定的，它是目标中的重点和难点。教学重点和难点代替不了教学目标。

(二) 教学目标的陈述过于含混、抽象、笼统

有些教师常常以教师为中心，用较抽象、笼统的话语来表达课时教学目标。

1 田慧生、李如密（1999），《教学论》，河北教育出版社。

2 参见姜丽萍（2006），关于有效陈述对外汉语教学目标的思考，《云南师范大学学报》（对外汉语教学与研究版）第4期。